

**CARTA GENERAL DE RECLUTAMIENTO PARA COORDINADORES
REGIONALES, ESLOVAQUIA 1998****'98, sus Objetivos y Estructura**

Estimados amigos:

Deseamos dirigirnos a ustedes en conexión con el proyecto **Občianske Oko '98**, organizado por la **Asociación para Elecciones Justas**. Nuestra asociación se fundó en Eslovaquia en 1998. El objetivo del proyecto **Občianske Oko '98** es organizar una red de observadores domésticos que observen el proceso electoral en los centros de votación.

En las elecciones muchas cosas están en juego. Las elecciones son el principal mecanismo a través del cual se transfiere el poder de los ciudadanos a nuestros representantes: los diputados. Deseamos asegurarnos de que las personas que representarán nuestros intereses durante los siguientes cuatro años adquieran su mandato en base a elecciones democráticas, libres y justas. Sólo entonces podremos influir en los asuntos públicos.

Los proyectos de observación doméstica y civil de las elecciones se llevan a cabo en todo el mundo. El proyecto eslovaco de observación doméstica comenzó con el respaldo de los Servicios Internacionales de Reforma Electoral (Electoral Reform International Services, UE) y el Instituto Nacional Demócrata para Asuntos Internacionales (EEUU).

Existen varios mecanismos con los cuales asegurar elecciones justas. Las leyes electorales regulan el comportamiento de las entidades durante las elecciones y la campaña electoral. Los partidos políticos designan sus integrantes para las comisiones electorales y vigilan cuidadosamente en pos de cualquier manipulación de los resultados. Los procesos electorales serán también observados por observadores internacionales, pero solamente estarán un breve lapso en los centros de votación y no podrán evaluar la situación en ellos en forma tan exhaustiva. Es fundamentalmente de interés nuestro, los ciudadanos, estar directamente en el lugar en donde, como tales, decidiremos nuestro futuro y el de nuestro país. Ser un observador de las elecciones significa comprender a fondo el proceso electoral como tal, asumir el papel de ciudadano en forma más activa y, en lugar de sentarse frente a la televisión durante estos dos días, estar presentes... en los centros de votación.

La **Asociación para Elecciones Justas** intenta crear una red de coordinadores por todo el territorio de la República de Eslovaquia, que pueda garantizar el lado organizativo de este proyecto. En el anexo encontrarán una estructura más detallada de los coordinadores.

Creemos que, si las elecciones son justas, todos nosotros también habremos ganado. Es por ese motivo que la **Asociación para Elecciones Justas** necesita que todos ustedes participen en el proyecto **Občianske Oko '98**. Necesitamos reclutar tantos voluntarios como sea posible: ciudadanos que observen los centros de votación de todo el país.

Estamos buscando personas de todo grupo de edad u ocupación; votantes que puedan ser imparciales.

Estamos buscando observadores imparciales de las elecciones, que con su presencia recuerden a nuestros ciudadanos (luciendo, por cierto, polos muy bonitos) de qué tratan las elecciones.

Estamos buscando personas que estén dispuestas a ayudarnos con la creación de la red de coordinadores, o con el reclutamiento y la capacitación de observadores civiles.

¡Toda ayuda es bienvenida!

Puede contactarnos en la siguiente dirección: **Asociación para Elecciones Justas**
Suché Mýto 19
811 03 Bratislava

Tel: 07/531-7303
531-6730

Fax: 07/533-2963

Celular: 0905/482-457
Zuzana Janovičová

La Asociación para Elecciones Justas le capacitará para ser coordinador y observador. El puesto de observador doméstico no es remunerado. Gracias al respaldo de organizaciones domésticas y extranjeras contamos con fondos para rembolsar los gastos de viaje y otros costos menores. Los voluntarios serán ingresados a los bancos de datos de contacto de organizaciones que buscan observadores internacionales de elecciones en todo el mundo. Familiarícese con las personas que piensan de la democracia lo mismo que usted. Pero, en primer lugar, usted habrá contribuido a unas elecciones democráticas, libres y justas.

En el anexo encontrará las respuestas a las preguntas más frecuentes de los voluntarios, y otros materiales informativos sobre **Občianske Oko '98**. Pensamos que nuestro proyecto se ha dirigido a usted, y que se nos unirá ya sea como coordinador o como observador. Esperamos su pronta respuesta.

Cordialmente,

Zuzana Janovičová
Coordinadora del Proyecto

Občianske Oko '98